



## YaHuWaHs<sup>1</sup> menschlicher Sohn ist unser Heiland

*Frohlocke laut, Tochter Zion; jauchze, Tochter Jerusalem! Siehe, dein König wird zu dir kommen: Gerecht und ein Retter ist er, demütig und auf einem Esel reitend, und zwar auf einem Fohlen, einem Jungen der Eselin.*

*Sacharja 9:9*



## Vorwort und Erklärung zu biblischen Namen

Diese Botschaft soll zur Förderung und Wiederherstellung des biblischen Glaubens dienen, dem Glauben des wahren Messias und seiner Rückkehr in der Herrlichkeit Gottes, seines und unseres Vaters YHWH<sup>1</sup>, gesprochen YaHuWaH (Adonay)<sup>1</sup>. (Für diese Ausnahme siehe Text unten.)

Weiter soll sie zur Überprüfung der biblischen Aussagen, gegenüber den traditionsweise übernommenen "Lehren", anregen. Sie soll dabei helfen aufzuzeigen, ob diese mit der Bibel im Kontext übereinstimmen, oder nicht?

Die griechischen und verdeutschten Namen der biblischen Personen wurden weitgehend durch ihre original hebräischen Namen ersetzt und/oder ergänzt. Das soll uns zum Bewusstsein verhelfen, dass die Bibel ein "hebräisch-jüdisches Buch" ist und wir die Personen und ihre Namen nicht verwechseln sollen. Im Englischen führt dann diese Abänderung vom hebräischen Ursprung Yeshua<sup>1</sup> via griechischen Text Iêsous, Isous, Izous zu Jesus<sup>1</sup> und endet dann im Englischen gesprochen bei Tscheeses oder im Französischen zu Shesü. Nach Strong's g2424. Ἰησοῦς Iêsous; Hebrew origin (h3091).

YHVH<sup>1</sup> (oder YHWH) YaHuWaH<sup>1</sup> und Adonay wie elohiym<sup>1</sup> und Yeshua HaMashiach<sup>1</sup> bleiben dagegen in allen Sprachen wie sie sind.

Martin Buber der jüdische Bibelübersetzer (Bibelübersetzung von F. Rosenzweig und M. Buber) weist darauf hin, dass die Wiedergabe des Ersatzwortes wie "der Herr" abzulehnen ist, weil auf diese Weise der "seine Botschaft sprechende Gottesname den stummen Eigennamen der Götter gleichgestellt wird."

Es fällt schon schwer, eine Beziehung mit einem Mitmenschen aufzunehmen, wenn man dessen Namen nicht kennt. Wie viel schwerer ist es, mit dem für uns Menschen unsichtbaren Schöpfer eine Beziehung aufzunehmen, wenn man nicht einmal dessen Namen weiß. „Mit Namen rufen, heißt etwas genau erkennen, lieben, achten.“

In einer Bibel-Enzyklopädie ist zu lesen: "Seinen Namen vergessen bedeutet, sich von ihm entfernen."

Darum wird hier auch der Name "Gottes" YHWH (Adonay)<sup>1</sup> in den Bibelziten wiedergegeben und im nachfolgenden Text nicht mehr speziell vermerkt. Das gilt auch selbstverständlich für die Namen in den „blauen Bibelversen“. Vgl. dazu bei allen die Fußnote<sup>1</sup>.

„Repetition ist die Mutter der Lehre.“ Wir halten uns daran.

Bibelübersetzung aus Schlachter und Elberfelder CSV, wenn nicht anders vermerkt.

In dieser Botschaft finden sich auch Inspirationen aus 'Angelfire Trinity Delusion'.

Hervorhebungen durch mich. (-414-).

Ausnahmen: Als "Brückenbauer" wurden teilweise die Bezeichnungen Gott und HERR als "Gott" und "HERR" belassen, (oder in Klammern gesetzt). In der Umgangssprache möge dies manchen Lesern helfen, den Anschluss an die Wurzel einfacher und schneller zu finden.



| Inhalt  | Seite |
|---|-------|
| Vorwort und Erklärung zu biblischen Namen   | 2     |
| YaHuWaHs <sup>1</sup> Menschensohn ist der Retter   | 4     |
| Yeshua heißt YaHuWaH (Gott) rettet  | 4     |
| YHWH mein Retter  | 4     |
| Die Güte und Menschenliebe unseres Heilands YHWHs (Gottes)  | 4     |
| Ich bin nicht der Vater, der Vater ist in mir (Johannes 14:10)  | 5     |
| YHWHs Heiland in den Armen Seines Knechtes Simeon   | 5     |
| Wer hat und wer wird das Heil YHWHs, Seinen Auferweckten sehen?   | 6     |
| Aus dem Geschlecht Davids. YHWH spricht: „Du bist mein Sohn, heute habe ich dich gezeugt.“ (Petrus predigt Klartext.) | 6     |
| Fazit   | 7     |



## YaHuWaHs<sup>1</sup> Menschensohn ist der Retter

*Yeshua heißt YaHuWaH (Gott) rettet*

Zu Beginn ein Zitat von einem werten Bruder in Mashiach:

„Wer den Namen Yeshua anruft, bekennt damit, dass er auf YaHuWaHs Errettung vertraut. Genau dies bedeutet nämlich der Name Yeshua = YaHuWaH rettet. Der verdeutschte griechische Name Jesus<sup>1</sup> hat hingegen keinerlei Bedeutung.“

*Apostelgeschichte 2:21; aus Joel 3:5*

*Es soll aber geschehen, dass ein jeder, der den Namen YaHuWaHs anruft, gerettet wird.*

„Soweit so gut“, möchte man meinen. Stimmt das auch für die trinitarische Bibelauslegung? Lass uns sehen und prüfen! Hier meine Meinung zum Thema. Ich habe Hinweise teilweise aus einem englischen Aufsatz übernommen und ins Deutsche übersetzt.

„Während die messianische Bewegung keine vollständige Überarbeitung der Kerndoktrin befürwortet, kann die Gemeinschaft uns helfen, sie auf eine reichhaltigere Weise neu zu formulieren, die ihre Stimme ehrt und den Ursprung unseres Glaubens besser widerspiegelt.“ Stellt sich dabei die Frage, was versteht die wahre Herausgerufene (Kirche) als ihre Kerndoktrin?

Weiter im Zitat: „Messianische Juden“ müssen zu einer reifen Formulierung ihrer Ansichten zu diesen Kernthemen gelangen, und die „nichtjüdische Kirche“ muss bereit sein, zu diskutieren, zuzuhören und zu lernen. Wenn messianische Juden und die nichtjüdische Kirche dauerhaft isoliert bleiben, werden beide den uns versprochenen gegenseitigen Segen Abrahams nicht (vollständig) erreichen.

*YHWH mein Retter*

*Lukas 1:46-48 (Menge)*

*Darauf sprach Maria (vgl. 1 Sam 2:1-10):*

*„Meine Seele erhebt YHWH (den Herrn), 47 und mein Geist jubelt über elohiyim (Gott), meinen eysa (Retter oder Heiland, vgl. Habakuk 3:18), 48 weil er die Niedrigkeit seiner Magd angesehen hat! (1 Sam 1,11) Denn siehe, von nun an werden alle Geschlechter mich selig preisen, 49 weil der Allmächtige Großes an mir getan hat (5 Mose 10:21). Ja, qadosh (heilig) ist sein Name (Psalm 111:9).“*

Da wird der Gesalbte Gottes geboren, unser Heiland durch den Yahuwah rettet (und nicht (Gott) YHWH selber)! **YHWH** (Gott) rettet durch **Yeshua** = **„Gott rettet“**.

*1 Timotheus 2:3-6 (Menge)*

*So ist es löblich und wohlgefällig vor Gott, unserm Retter (oder: Heiland), 4 dessen Wille es ist, daß alle Menschen gerettet werden und zur Erkenntnis der Wahrheit kommen. 5 Denn es ist (nur) ein YHWH (Gott), ebenso auch (nur) ein Mittler zwischen YHWH (Gott) und den Menschen, nämlich ein Mensch Mashiach Yeshua (Christus Jesus), 6 der sich selbst als Lösegeld für alle dahingegeben hat – das Zeugnis, (das) zu den festgesetzten Zeiten (verkündigt worden ist).*

*Die Güte und Menschenliebe unseres Heilands YHWHs (Gottes)*

*1 Timotheus 4:10*

*Denn dafür arbeiten wir und werden geschmäht, weil wir auf einen lebendigen Gott (YHWH) hoffen, der ein Erhalter aller Menschen ist, besonders der Gläubigen.*



Titus 3:4-7

Als aber die Güte und die Menschenliebe unseres Retters **YHWH** erschien, 5 errettete **ER** uns, nicht aus Werken, die, in Gerechtigkeit vollbracht, wir getan hatten, sondern nach **seiner Barmherzigkeit** durch die Waschung der Wiedergeburt und die Erneuerung des **heiligen Geistes**, 6 den **ER** reichlich über uns ausgegossen hat **durch Yeshua Mashiach, unseren Heiland**, 7 damit wir, **gerechtfertigt durch seine Gnade**, Erben würden nach der Hoffnung des ewigen Lebens.

Die Güte YHWHs ist uns in seinem Sohn erschienen, in Yeshua dem Sohn Gottes, dem Sohn des Menschen.

Judas 1:25

**IHM**, dem alleinigen **YHWH** (Gott), der **durch** unsern Herrn **Yeshua Mashiach** (Jesus Christus unser Retter oder Heiland) ist – **IHM** gebührt Herrlichkeit (oder: Ehre) und Erhabenheit (oder: Majestät), Macht und Gewalt (wie) vor aller Weltzeit, (so) auch jetzt und in alle Ewigkeit! Amen.

*Ich bin nicht der Vater, der Vater ist in mir (Johannes 14:10)*

Lukas 1:68-77 (Menge)

„Gepriesen sei **YHWH** elohiym (der Herr, der Gott) Israels! (Psalm 41:14; 72:18), Denn **ER** hat sein Volk gnädig angesehen und **ihm eine Erlösung geschaffen** (Psalm 111:4)

69 und hat uns **ein Horn des Heils aufgerichtet im Hause Davids**, seines Knechtes (Psalm 132:17; 1 Sam 2,10).

70 So hat er es durch den Mund seiner heiligen Propheten von alters her verheißen:

71 **retten will ER uns** von unsern Feinden und aus der Hand aller, die uns hassen (Psalm 106:10),

72 um unsern Vätern Barmherzigkeit zu erweisen (Micha 7:20) und seines heiligen Bundes zu gedenken (Psalm 105:8-9; 106:45; 1 Mose 17:7),

73 **des Eides, den ER unserm Vater Abraham geschworen hat** (1 Mose 22:16-17; Jeremia 11:5), **ER wolle uns erretten** aus der Hand unserer Feinde

74 und uns verleihen, daß **wir IHM furchtlos dienen**

75 in Heiligkeit und Gerechtigkeit **vor Seinen Augen** alle Tage unsers Lebens.

76 Aber auch du, Knäblein, wirst ein Prophet des Höchsten genannt werden; denn du wirst vor dem Herrn einhergehen, ihm die Wege zu bereiten (Maleachi 3:1),

77 um seinem Volke **die Erkenntnis des Heils** zu verschaffen, die ihnen durch Vergebung ihrer Sünden zuteil werden wird (Jeremia 31:34).

*YHWHs Heiland in den Armen Seines Knechtes Simeon*

Lukas 2:25-32 (Menge)

Und siehe, da lebte ein Mann in Jerusalem namens Simeon; dieser Mann war gerecht (= gesetzestreu) und gottesfürchtig; er **wartete auf die Tröstung Israels**, und heiliger Geist war auf ihm.

26 Vom heiligen Geist war ihm auch geoffenbart worden, er solle den Tod nicht eher sehen, bevor er **den Gesalbten YHWHs** (des Herrn) gesehen hätte.

27 So kam er denn damals, vom Geist getrieben, in den Tempel; und als die Eltern das Yeshuakind (Jesuskind) hineinbrachten, um nach dem Brauch (oder: der Vorschrift) der Torah (des Gesetzes) mit ihm zu verfahren,

28 da nahm auch er es in seine Arme und pries **YHWH** (Gott) mit den Worten:



29 „**YHWH (Herr), nun entläßt du Deinen Knecht, wie DU ihm verheißen hast** (vgl. V. 26), im Frieden; 30 denn **meine Augen haben Dein Heil gesehen** (Jesaja 40:5),

31 das **DU vor den Augen aller Völker** (Jesaja 52,10) **bereitet hast,**

32 **ein Licht zur Erleuchtung der Heiden** (Jes 42,6; 49,6) **und zur Verherrlichung Deines Volkes Israel.“**

*Wer hat und wer wird das Heil YHWHs, Seinen Auferweckten sehen?*

Lukas 3:5-6

Jedes Tal wird ausgefüllt und jeder Berg und Hügel erniedrigt werden, und das Krumme wird zu einem geraden Weg und die unebenen werden zu ebenen Wegen werden; 6 und **alles Fleisch wird das Heil YHWHs (Gottes) sehen.“**

Apostelgeschichte 5:30-31

**Der Gott unserer Väter (YHWH) hat Yeshua auferweckt, den ihr ermordet habt, indem ihr ihn an ein Holz hängtet. 31 Diesen hat YHWH durch seine Rechte zum Führer und Heiland erhöht, um Israel Buße und Vergebung der Sünden zu geben.**

*Aus dem Geschlecht Davids. YHWH spricht: „Du bist mein Sohn, heute habe ich dich gezeugt.“ (Petrus predigt Klartext.)*

Apostelgeschichte 13:22-39

Und nachdem er ihn weggetan hatte, erweckte er ihnen David zum König, dem er auch Zeugnis gab und sprach: „Ich habe David gefunden, den Sohn Isaais, einen Mann nach meinem Herzen, der meinen ganzen Willen tun wird.“

23 **Aus dessen Geschlecht hat YHWH (Gott) nach Verheißung dem Israel als Erretter Yeshua gebracht,**

24 nachdem Johannes, angesichts seines Eintritts, zuvor die Taufe der Buße dem ganzen Volk Israel verkündigt hatte.

25 Als aber Johannes seinen Lauf erfüllte, sprach er: „Wer meint ihr, dass ich sei? Ich bin es nicht, doch siehe, es kommt einer nach mir, dessen ich nicht würdig bin, ihm die Sandale an den Füßen zu lösen.“

26 Brüder, Söhne des **Geschlechts Abrahams, und die unter euch YHWH (Gott) fürchten, euch ist das Wort dieses Heils gesandt worden.**

27 Denn weil die, die in Jerusalem wohnen, und ihre Obersten diesen nicht erkannten, haben sie auch die Stimmen der Propheten erfüllt, die jeden Sabbat gelesen werden, indem sie ihn verurteilten.

28 Und obschon sie keine Todesschuld fanden, baten sie Pilatus, dass er umgebracht würde.

29 Als sie aber alles vollendet hatten, was über ihn geschrieben steht, nahmen sie ihn vom Holz herab und legten ihn in eine Gruft.

30 **YHWH (Gott) aber hat ihn aus den Toten auferweckt,**

31 und er ist mehrere Tage hindurch denen erschienen, die mit ihm von Galiläa nach Jerusalem hinaufgezogen waren, die jetzt seine Zeugen an das Volk sind.

32 Und wir verkündigen euch die gute Botschaft von der an die Väter ergangenen Verheißung,

33 dass **YHWH (Gott) diese uns, ihren Kindern, erfüllt hat, indem ER Yeshua auferweckte, wie auch in dem zweiten Psalm geschrieben steht: „Du bist mein Sohn, heute habe ich dich gezeugt.“**



34 Dass Er ihn aber aus den Toten auferweckt hat, damit er nicht mehr zur Verwesung zurückkehre, hat Er so ausgesprochen: „Ich werde euch die zuverlässigen Gnaden Davids geben.“

35 Deshalb sagt er auch an einer anderen Stelle: „Du wirst nicht zugeben, dass dein Frommer die Verwesung sehe.“

36 Denn David freilich, als er zu seiner Zeit dem Willen Gottes gedient hatte, entschlief und wurde zu seinen Vätern beigesetzt und sah die Verwesung.

37 Der aber, den YHWH (Gott) auferweckt hat, sah die Verwesung nicht.

38 So sei es euch nun kund, Brüder, dass durch diesen euch Vergebung der Sünden verkündigt wird; und von allem, wovon ihr durch das Gesetz Moses nicht gerechtfertigt werden konntet,

39 wird durch diesen jeder Glaubende gerechtfertigt.

#### Fazit

YHWH rettet durch Seinen menschlichen Sohn, durch den Menschen, der tot war und nun zur Rechten der Allmacht YHWHs (Gottes) thront.

Dieser Menschensohn, der Erstgeborene der „Neuen Schöpfung“ auf YHWHs Thron, herrscht über jede Gewalt und Macht in den Himmeln und auf der Erde.

Durch Yeshua, den Erstgeborenen der Neuen Schöpfung, macht YHWH alle Dinge NEU!

Nachdem YHWH vorzeiten vielfältig und auf vielerlei Weise zu den Vätern geredet hat in den Propheten, hat ER am Ende dieser Tage zu uns geredet im Sohn, den ER zum Erben von allem eingesetzt durch den ER auch die Weltzeiten (aion) geschaffen hat. Dieser ist der Abglanz Seiner Herrlichkeit und die Ausprägung Seines Wesens und trägt das Weltall durch sein Allmachtswort; er hat sich, nachdem er die Reinigung von (unseren) Sünden vollbracht hat, zur Rechten der Majestät YHWHs in den Himmelshöhen gesetzt und ist dadurch um so viel größer (= erhabener) geworden als die Engel, wie der Name, den er als Erbteil erhalten hat, den ihrigen überragt.

Hebräer 1:1-4



<sup>1</sup>(Namen u. Titel: Heb. Mashiach, verdeutscht Messias; Gr. Christos, verdeutscht Christus; De. Gesalbter. Heb. yešû'â, Yeshua, Gr. Iêsous Isuz, verdeutscht Jesus. Heb. elohiym für "Gott". Quellen: Strong's Bible Number; Yeshua NT David H. Stern. George W. Buchanan yhwh. Heb. YHVH wurde ausgesprochen als jahûwâh oder jahôwâh, resp. YaHuWaH oder YaHoWaH". Heb. Alphabet hat kein W nur V gesprochen W). Der ursprüngliche hebräische Text wurde nicht mit Vokalen geschrieben, daher kann niemand mit Sicherheit genau wissen, wie dieser Name wirklich ausgesprochen wurde. Wikipedia: ... (Ketib) mit der Vokalisation adonāy (mehr als 400 Vorkommen im Tanach) bezeichnet im Tanach immer den Gott Israels.